

# Funciones comunicativas en idioma inglés para el desarrollo de habilidades orales

## Communicative function of English language for oral skills development

Jorge García-Mesa<sup>1</sup>  

<sup>1</sup> Universidad de Ciencias Médicas de Villa Clara. Villa Clara. Cuba.

---

**García-Mesa J.**

 **Correo electrónico:**  
georgegmesa@nauta.cu

---

### Conflicto de intereses

Los autores declaran no tener conflicto de intereses.

---

### Resumen

Las funciones comunicativas constituyen un acercamiento a las nuevas tendencias de la enseñanza de idiomas y una eficaz herramienta en la planificación de clases. Por ello fue necesario diseñar un folleto didáctico de funciones comunicativas, mediante una estrategia de participación, que contribuya al desarrollo de hábitos y habilidades orales en el aprendizaje de una lengua extranjera, en este caso el inglés, en las diferentes carreras. Se utilizaron los métodos dialéctico-materialista, analítico-sintético e inductivo deductivo, análisis histórico-lógico y el enfoque de sistema para ofrecer una concepción integral de la metodología con visión comunicativa. Se corroboró la existencia de una información dispersa de las funciones comunicativas por parte de los estudiantes e insuficiente desarrollo del sistema de la lengua. Por último, se confirmó el interés por mejorar la expresión oral. El material propuesto estableció los fundamentos teórico-metodológicos para la integración y uso de las funciones comunicativas para el desarrollo de habilidades.

---

### Palabras clave

Bibliografía especializada, expresión oral, enseñanza de idiomas, funciones comunicativas, lengua extranjera, lengua inglesa.



## Abstract

Communicative functions constitute an approach to the new trends in language teaching and an effective tool in lesson planning. For this reason, a didactic brochure of communicative functions was necessary to design through a participation strategy, which contributes to the development of habits and oral skills in learning a foreign language in the different careers, in this case English ones. Dialectical-materialist, analytical-synthetic and inductive-deductive methods as well as historical-logical analysis and the system approach were used to offer a comprehensive conception of the methodology with a communicative vision. The existence of a scattered information of the communicative functions on the part of the students and their insufficient development of the language system was corroborated. Finally, the interest in improving oral expression was confirmed. The proposed material established the theoretical-methodological foundations for the integration and use of communication functions for the development of skills.

## Keywords

Echocardiography;  
Stroke Volume;  
Myocarditis; Heart  
Ventricles

## Introducción

El caudal de conocimientos de la humanidad se duplica cada ocho o diez años, todo esto hace necesario un sistema educativo más perfecto, una fuerza profesoral altamente calificada. La preparación del profesor, como parte importante de este empeño demanda enriquecer el sistema de conocimientos sobre el idioma inglés.

En la enseñanza y aprendizaje del inglés se requiere que los estudiantes utilicen un léxico y funciones comunicativas, que les permitan analizar, valorar y transmitir todo el cúmulo de información recibida en las condiciones actuales.

Los objetivos esenciales del proceso de enseñanza aprendizaje de la lengua inglesa en Cuba es contribuir a la formación de una concepción científica del mundo, favorecer la adquisición de un sistema de conocimientos,

habilidades y convicciones en relación con el inglés como lengua extranjera, su función comunicativa y de elaboración del pensamiento.

La necesidad y limitaciones de materiales de consulta, así como la urgencia de preparar y personal calificado con comprensión de la lengua inglesa. En relación con este problema se estableció como **objeto de la investigación**, el proceso de enseñanza aprendizaje de la asignatura inglés en las carreras de ciencias médicas y como **campo de acción** el tratamiento de las funciones comunicativas y se planteó como **objetivo**: Diseñar un folleto didáctico de funciones comunicativas, mediante una estrategia de participación, que permita el desarrollo de hábitos y habilidades orales en el aprendizaje de una lengua extranjera y las actividades prácticas en las diferentes asignaturas y carreras.

Es un material docente complementario, con la recopilación de datos de diferentes textos, materiales y documentos para satisfacer la demanda de bibliografía especializada y que





permita, de una forma sencilla, asequible, útil y amena la adquisición de los elementos más esenciales para su posterior desarrollo y perfeccionamiento del idioma.

El aporte fundamental de la investigación consiste en la propuesta de una metodología para la enseñanza de las funciones comunicativas que ofrece solución a una problemática de un proceso de enseñanza aprendizaje donde primen situaciones interactivas y dialógicas.

**La novedad científica del trabajo** se expresa en la concepción de las funciones comunicativas en el ámbito del aula como un sistema cuya integridad se garantiza a partir de la interrelación entre los componentes de una metodología con enfoque comunicativo.

## Desarrollo

Por medio de la enseñanza del inglés como lengua extranjera se profundiza y se comprende mejor el léxico y las funciones comunicativas del habla en cuanto a sus problemas de organización y de utilización. No es posible concebir la comunicación de un idioma sin la enseñanza de estas funciones de la lengua extranjera que contribuyen al desarrollo de habilidades comunicativas.

El presente trabajo se realizó en la Filial de Ciencias Médicas de la Isla de la Juventud y está encaminado a lograr y fortalecer el desarrollo de habilidades orales y de comunicación en los profesionales de la salud o cualquier otro interesado que le sea útil esta herramienta de trabajo.

Se asume la definición de *competencia comunicativa* como “el conjunto de procesos y conocimientos de diversos tipos: lingüísticos, sociolingüísticos, estratégicos y discursivos que el hablante, oyente, escritor o lector deberá poner en juego para producir o comprender discursos adecuados a la situación y al contexto de comunicación y al grado de formalización requerido y supone concebir la comunicación como parte de la competencia cultural, es decir, como el dominio y la posesión de los procedimientos, normas, estrategias que hacen

posible la emisión de enunciados adecuados a las intenciones y situaciones comunicativas que los interlocutores viven y protagonizan en contextos diversos”<sup>(1)</sup>.

Con respecto a la trascendencia de este enfoque en el aprendizaje de la lengua, Jack C. Richards plantea que “el lenguaje humano en su totalidad no se basa en una conducta imitativa sino una renovación creativa de conocimientos sobre reglas abstractas. Las oraciones no se aprenden ni por imitación ni por repetición, sino que son generadas desde la competencia subyacente del que aprende”<sup>(2)</sup>. Aunque el enfoque comunicativo gana espacio en la enseñanza de la lengua, el autor citado anteriormente cuestiona lo siguiente:

- Si se puede aplicar a todos los niveles de enseñanza.
- Si se ajusta a las situaciones de la enseñanza del inglés como lengua extranjera.
- Si se despoja de los programas basados en la gramática o si merece la pena que este aspecto se revise.
- Si puede ser evaluado.
- Si es efectivo para profesores que no son nativos.<sup>(3)</sup>

Se considera que las respuestas a estos cuestionamientos son positivas en todos los casos, y que ello da fe de la relevancia de este enfoque para la enseñanza del inglés. Es por eso que en el diseño e implementación de la metodología con enfoque comunicativo para el tratamiento del léxico valorativo se determina el método comunicativo para la enseñanza del inglés como lengua extranjera como el que se debe utilizar en dicha metodología para la realización de actividades de tipo productivo, que propician la participación activa y creadora del estudiante y el desarrollo de actividades comunicativas para el logro de la competencia comunicativa en inglés.

“El objetivo primordial de la enseñanza del inglés debe centrarse en la competencia comunicativa, concepto que implica expresión, interpretación, valoración y negociación del significado de los mensajes expresados y esto requiere la interacción entre dos o más personas, y entre una persona y un





texto oral o escrito”<sup>(4)</sup>

El reto del profesor de inglés de la escuela cubana actual es propiciar una comunicación en lengua inglesa con el empleo del léxico, el nuevo vocabulario y las funciones comunicativas en la que impere la interacción entre los miembros del grupo y condicione el crecimiento personal y grupal mediante la concepción de una clase desarrolladora que contribuya a un aprendizaje significativo.

La enseñanza de lenguas en una sociedad es parte de los objetivos generales de la educación de las nuevas generaciones en tanto que contribuya a la formación integral de la personalidad del hombre nuevo, participante activo en la sociedad que se construye y que plantea exigencias cada vez mayores para la solución de problemas teórico-prácticos que surgen de la transformación revolucionaria. La comunicación es la razón del lenguaje y desde el punto de vista pedagógico, el objetivo rector de la enseñanza de lenguas extranjeras y maternas.

En el plan de estudios de los centros de educación médica superior se incluye, por lo tanto, la asignatura de inglés, que comprende el inglés básico y el IFE (inglés con fines específicos) que van a desempeñar un papel importante en la preparación intelectual y social de dichos estudiantes. Enmarcada en la enseñanza aprendizaje de este idioma en las ciencias médicas, la competencia comunicativa es entendida, según Concepción, como “... el desempeño comunicativo de los estudiantes al integrar las cuatro habilidades del lenguaje: escuchar, hablar, leer y escribir (...).”<sup>2</sup> En su definición se hace perceptible la importancia que se concede a la integración de las habilidades comunicativas de la lengua para el desarrollo de la competencia comunicativa dentro del IFE<sup>(5)</sup>. “...el IFE es un enfoque para el aprendizaje de un idioma que se basa en las necesidades del educando (...)”, a “(...) desarrollar habilidades para formar la capacidad para comunicarse profesionalmente, mediante el estudio y práctica sistemáticos del idioma inglés, al aplicar consecuentemente las distintas funciones comunicativas, necesarias para hacer más efectiva

dicha comunicación<sup>(6)</sup>.

Por la cantidad de información a la que se tiene acceso hoy en día y que aparece en este idioma universal y también porque el enfoque de la asignatura es básicamente comunicativo y permite poner al estudiante ante situaciones sociales reales, para que resuelva problemas de la vida cotidiana a los que se enfrentará en su futura profesión, está dada la importancia de la enseñanza de esta lengua. Prácticamente se han perdido viejos paradigmas y se han abierto en nuestro país y en el mundo espacios para una enseñanza que responda a las necesidades culturales, regionales, individuales y colectivas de los pueblos<sup>(7)</sup>.

La confección del material está basada fundamentalmente en la revisión bibliográfica y consulta directa con los propios estudiantes y profesores para obtener la información necesaria con los requerimientos apropiados.

Dentro de los métodos utilizados en la investigación se destacan el dialéctico-materialista, como método general del conocimiento científico, como estrategia teórica y metodológica general de la investigación; métodos del nivel teórico tales como el analítico-sintético e inductivo deductivo, para el análisis de las fuentes bibliográficas y la conformación del sustento teórico de la metodología, la selección de pasos y procedimientos que rigen el uso de las funciones comunicativas; el análisis histórico-lógico para el estudio de la evolución de los enfoques y métodos utilizados para la enseñanza del inglés y cómo estos abordan la enseñanza de las funciones comunicativas; enfoque de sistema para ofrecer una concepción integral de la metodología con enfoque comunicativo, a partir del estudio de las relaciones entre sus componentes y asegura la fundamentación teórica y metodológica para lograr la competencia con el empleo de las funciones comunicativas de la comunicación en inglés.

Entre los métodos empíricos empleados se encuentra la observación externa en sus dos variantes: directa abierta e indirecta mediatizada, para la caracterización del tratamiento de las funciones comunicativas en la clase de inglés en las carreras de ciencias médicas, entrevista a profesores, encuesta a estudiantes y especialistas





para la validación preliminar de la metodología propuesta.

Observación participativa: este método se utilizó durante el diagnóstico y desarrollo de las habilidades idiomáticas y durante la validación del programa diseñado para el perfeccionamiento de las mismas en los estudiantes.

## Resultados

Al realizar el análisis de los programas de las asignaturas en los diferentes años, se pudo apreciar lo dispersa y poco enriquecidas que se encuentran las funciones comunicativas para su utilización por los estudiantes, y la insuficiente preparación en el desarrollo del sistema de la lengua.

Se comprobó en las observaciones a clases que los estudiantes sólo utilizan las funciones elementales y no pueden expresarse libremente al no tener conocimientos de nuevas funciones. Se percibió cierta apatía por parte de los estudiantes para participar en ellas, evidentemente como resultado de la poca motivación por la actividad que realizaban.

Se reconoció por todos los profesores la necesidad del desarrollo de la competencia lingüística en los estudiantes como vía de acceso de conocimiento y como medio de comunicación. También se constató una serie de temas que no son de interés para los estudiantes porque no responden a las necesidades académicas ni despiertan interés para su desempeño profesional.

Por último, la compilación realizada de funciones comunicativas propuestas para cumplir en las clases de los estudiantes de las carreras de Ciencias Médicas, en la Isla de la Juventud, permitió el desarrollo de habilidades de expresión y comunicación oral, y estuvieron basados en los modelos consultados en las bibliografías para la enseñanza de lenguas adaptadas a las condiciones y característica de estos cursos. El manual se dividió en dos partes fundamentales: una, el uso de las funciones básicas de la vida cotidiana y otra, relacionada con el lenguaje

técnico de las diferentes carreras y especialidades.

## Discusión

Se deben tener en cuenta las consideraciones sobre **competencia comunicativa** que Carlos Lomas, Andrés Osorio y Amparo Tusón <sup>(8)</sup> exponen, donde plantean que esta constituye “el conjunto de procesos y conocimientos de diversos tipos lingüísticos, sociolingüísticos, estratégicos y discursivos que el hablante, oyente, escritor, lector, deberá poner en juego para producir o comprender discursos adecuados a la situación y al contexto de comunicación, y al grado de formalización requerido (...), lo cual concuerda con lo identificado en nuestra investigación.

La motivación se incrementa si el alumno aumenta el nivel de eficiencia en la clase y fuera de esta de forma individual, con lo cual mejora el desempeño en la lengua extranjera <sup>(9)</sup>.

Por tanto, la comunicación oral a que se aspira en los estudiantes se facilita mediante el perfeccionamiento continuo de un ambiente de diálogo y participación, a través de procedimientos que les permitan desarrollar trabajos en parejas, juegos de roles y otras actividades que se asemejen a las que realizan en el quehacer diario.

## Conclusiones

Los resultados revelaron insuficiencias y carencias del conocimiento y uso de las funciones comunicativas para el desarrollo de habilidades orales, fundamentalmente las relacionadas con la terminología técnica. La estrategia de aplicación fue concebida según etapas de trabajo: diagnóstico, trabajo de mesa y selección de las principales funciones a utilizar, puesta en práctica y valoración final.

De manera general se comprobó que esta compilación de funciones comunicativas, ofrece a los estudiantes de las carreras de ciencias médicas





y a los profesionales de la salud una estrategia que le facilita el aprendizaje y la práctica más rápida y eficiente de estas habilidades orales. Proporciona las herramientas necesarias para que aprenda de manera independiente y socialice el resultado de su autogestión con sus compañeros. De esta manera se ofrece a los estudiantes una guía de cómo utilizar eficientemente las funciones comunicativas e integrarlas en su desarrollo lingüístico y de comunicación.

## Referencias bibliográficas

1. Branda-Silvia A. Los distintos enfoques en la enseñanza de inglés como lengua extranjera y segunda: nuevas tendencias en la literatura contemporánea. *Rev de educ.* 2017;2(11):99-112.
2. Concepción-Pacheco JA, Díaz-Vázquez EA. La competencia comunicativa y su relación con la enseñanza del idioma inglés en las "Ciencias Biomédicas". [ Biblioteca Virtual de Salud]. Cuba: ECIMED;2006[actualizado 2008 dic; citado 2020 feb]. Disponible en: [http://bvs.sld.cu/revistas/gme/pub/vol.8.\(3\)\\_07/p.7.html](http://bvs.sld.cu/revistas/gme/pub/vol.8.(3)_07/p.7.html). Revisado en Diciembre 2008.
3. Richards JC. *Teaching listening and speaking: from theory to practice.* New York: Cambridge University Press; 2008.
4. Enríquez O'Farrill I. *Integrated English Practice I.* La Habana: Editorial Pueblo y Educación; 2010.
5. Acosta L. La competencia comunicativa en el proceso enseñanza aprendizaje del inglés con fines específicos en la carrera de estomatología [tesis doctoral; impreso]. [Santiago de Cuba]: Univ Cienc Pedag; 2011. 35 p.
6. García Hernández KC, Arenas Gutiérrez R. Reflexiones sobre Perfil-Plan-Programa de estudios de inglés en Licenciatura en Enfermería. *Rev Cubana Ed Méd Sup.* 2016;30(4):1-15.
7. Jacobs GM, Farrell T. "Paradigm Shift: understanding and implementing change in second language education. *Rev TESL-EJ.* 2001;5(1):1-5.
8. Lomas C, Osoro A, Tusón A. Ciencias del lenguaje. Competencia comunicativa y enseñanza de la lengua. *Rev Didáctica Lengua y Literatura.*1994;6:1-10
9. Ushioda E. Motivation and good language learners. In C. Griffiths (Ed.), *Lessons from Good Language Learners* Cambridge. Cambridge: Cambridge University Press; 2008.p.19-34.



Esta obra está bajo una [licencia de Creative Commons Reconocimiento No Comercial 4.0 Internacional](https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/).

